

## 中村良夫 氏

Mr. Yoshio Nakamura



### グランプリレースと 学会活動での国際的な貢献

International contribution to Formula 1  
racing and academic community

あなたは日本人 F1 チームの監督として  
唯一 二度の栄冠をもたらし  
国際的な自動車技術とプレゼンスの確立など  
自動車社会の発展に  
多大なる貢献をされました  
その偉業をたたえ  
ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り  
表彰致します

As a Japanese formula one racing team manager, Mr. Yoshio Nakamura is the only one Japanese whose team won two victories, and later he worked actively in the world academic community of automotive engineering. These achievements impressed the world with Japan's excellent technology and helped to establish the presence of our country. He made a valuable contribution to the growth of our automotive society. Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.

## 百瀬晋六 氏

Mr. Shinroku Momose



### 独創的な自動車造りの 先駆者

Pioneer in creative automobile  
manufacturing

あなたは独創的な自動車造りの先駆者として  
日本の自動車産業の草創期に  
信念と技術力と指導力により  
革新的な乗用車を開発し  
自動車社会の発展に多大なる貢献をされました  
この偉業をたたえ  
ここに日本自動車殿堂者の称号を贈り  
表彰致します

At the beginning of Japan's automobile production after the Second World War, as a pioneering designer of the innovative automobile, with his own idea, technique and leadership, Mr. Shinroku Momose developed several advanced automobiles and made a significant contribution to the growth of our motorization. Celebrating these achievements, the Japan Automotive Hall of Fame recognizes him by presenting the title of inductee.